

PL

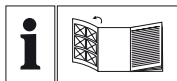
NASADKA-TARKA

Instrukcja obsługi

**DO PROFESJONALNY ROBOT KUCHENNY
SKV 1200 A1**

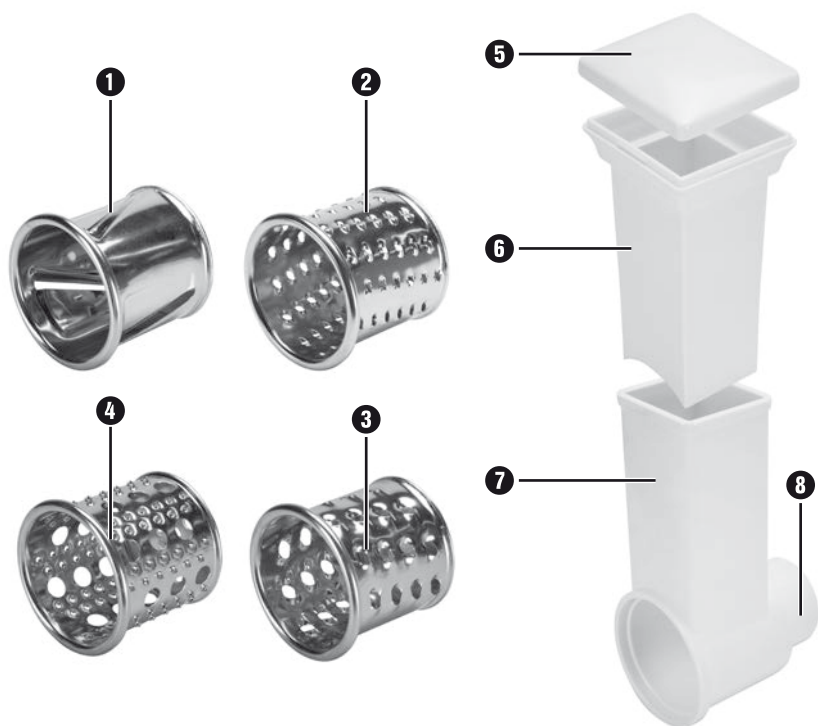
IAN 281064 - A

PL



PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.



Spis treści

Wstęp	2
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	2
Zakres dostawy	2
Wskazówki bezpieczeństwa	3
Opis części	5
Czynności przygotowawcze	5
Montaż	5
Przetwarzanie produktów spożywczych	7
Demontaż	7
Czyszczenie i pielęgnacja	7
Utylizacja	7
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	8
Serwis	9
Importer	9

Wstęp

Serdecznie gratulujemy zakupu nowego urządzenia.

Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji urządzenia. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy dołączyć do niego również całą dokumentację.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do krojenia w plastry, wstążki lub do ucierania różnych produktów spożywczych. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie w gospodarstwach domowych. Nie należy używać go w celach komercyjnych!

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku prywatnego, wewnątrz pomieszczeń. Nie używać urządzenia na otwartej przestrzeni!

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w połączeniu z robotem kuchennym SKV 1200 A1.



Wszystkie części urządzenia, które stykają się z żywnością, są dopuszczone do kontaktu z żywnością.

Zakres dostawy

Nasadka-tarka

Popychacz

4 bębny

Instrukcja obsługi

WSKAZÓWKA

- Bezpośrednio po rozpakowaniu sprawdź, czy dostarczony produkt jest kompletny oraz nie ma żadnych uszkodzeń. W razie potrzeby zwróć się do serwisu.

Wskazówki bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO

- ▶ Koniecznie przestrzegać instrukcji obsługi, a w szczególności wskazań bezpieczeństwa do robota kuchennego SKV 1200 A1!

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- ▶ Przy braku nadzoru, przed montażem, demontażem lub przed czyszczeniem nasadkę-tarkę należy zawsze zdejmować z robota kuchennego.
- ▶ Przed montażem lub demontażem nasadki-tarki zawsze odłączyć robota kuchennego od sieci elektrycznej.
- ▶ Przy braku nadzoru, zawsze odłączyć robota kuchennego od sieci elektrycznej.
- ▶ Dzieci nie mogą posługiwać się nasadką-tarką.
- ▶ To urządzenie może być używane przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub też osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego używania urządzenia oraz wynikających z niego zagrożeń.
- ▶ Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- ▶ Należy zapewnić nadzór nad dziećmi, aby nie bawiły się urządzeniem.
- ▶ Uwaga, krawędzie bębnow są bardzo ostre.
- ▶ Zachowaj ostrożność podczas czyszczenia bębnow!

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- ▶ Nie używaj urządzenia do innych celów, niż opisane w tej instrukcji. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!
- ▶ Nigdy nie wrzucać przedmiotów obcych ani nie wkładać rąk do lejka do napełniania. Pozwoli to uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia urządzenia.
- ▶ Zachowaj ostrożność, by długie włosy, fragmenty odzieży, biżuteria ani podobne przedmioty nie zostały wciągnięte przez ruchome części.

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

- ▶ Nigdy nie uruchamiaj urządzenia bez uprzedniego umieszczenia w nim produktów spożywczych! Niebezpieczeństwo przegrzania!
- ▶ Nie nalewaj do urządzenia żadnych gorących składników!

Opis części

WSKAZÓWKA

Aby zapoznać się z elementami urządzenia, rozłóż składaną stronę okładki.

- ❶ Bęben do krojenia w plasty
- ❷ Bęben do krojenia w cienkie wstążki
- ❸ Bęben do krojenia w grube wstążki
- ❹ Bęben do ucierania
- ❺ Pokrywka popychacza
- ❻ Popychacz
- ❼ Lejek podajnika
- ❽ Złącze z aretowaniem (do odbioru napędu z robota kuchennego)

Czynności przygotowawcze

- 1) Wyjmij wszystkie elementy z kartonu i usuń opakowania oraz ewentualnie folie ochronne i naklejki.
- 2) Wyczyść wszystkie elementy zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie i pielęgnacja”. Upewnij się, że wszystkie części są całkowicie suche.

Montaż

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

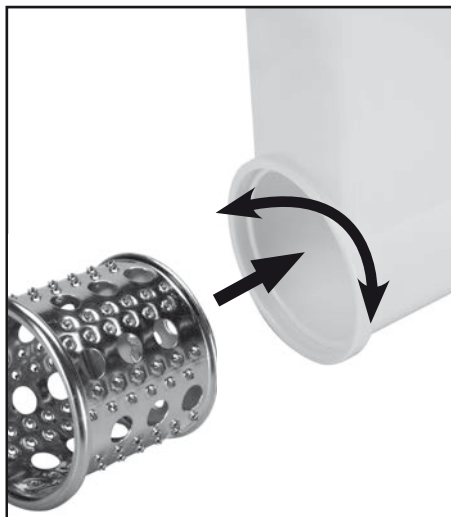
- Przed montażem nasadki-tarki upewnij się, że wtyk kabla zasilającego jest wyjęty z gniazda!
- 1) Zdejmij osłonę napędu osprzętu specjalnego z robota kuchennego (patrz rozdz. „Praca z osprzętem specjalnym” w instrukcji obsługi robota kuchennego).
 - 2) Włóż złącze z aretowaniem ❽ do gniazda napędu osprzętu specjalnego w taki sposób, by lejek do napętniania ❼ był skierowany ukośnie do góry:



- 3) Obróć nasadkę-tarkę tak, by lejek do napełniania ❶ był skierowany prosto do góry, a nasadka była pewnie zamontowana:



- 5) Wsuń wybrany bęben do nasadki-tarki:



Jeżeli nie jest jeszcze zamontowana:
załóż pokrywę popychacza ❸ na popychacz ❹.

- 4) Wybierz teraz odpowiedni bęben:

- bęben do krojenia w plastry ❶, jeśli chcesz pokroić w plastry ogórki, ziemniaki, jabłka, marchew itp.
- bęben do krojenia w cienkie wstążki ❷, jeśli chcesz pokroić w cienkie wstążki ziemniaki, marchew itp.
- bęben do krojenia w grube wstążki ❸, jeśli chcesz pokroić w grube wstążki ogórki, ziemniaki, jabłka, marchew itp.
- bęben do ucierania ❹, jeśli chcesz utrzeć orzechy laskowe, migdały, twarde ser, czekoladę itp.

Przetwarzanie produktów spożywczych

WSKAZÓWKA

- ▶ Nie należy użytkować urządzenia dłużej niż 10 minut bez przerwy. W przeciwnym wypadku możesz spowodować przegrzanie urządzenia!

Gdy nasadka-tarka jest poprawnie zamontowana:

- 1) Ustaw dostatecznie duże naczynie pod nasadką-tarką, by przetwarzane produkty spadały do miski.
- 2) Włóż wtyk kabla zasilającego robota kuchennego do gniazda elektrycznego.
- 3) Przetaw przelącznik obrotowy robota kuchennego w połozenie niskich obrotów (1 - 3).
- 4) Produkty przeznaczone do rozdrobnienia włóż do lejka do napełniania ⑦. Jeżeli są za duże, pokrój je na mniejsze kawałki.
- 5) Napełniaj ręcznie lejek do napełniania aż do krawędzi lejka ⑦. Następnie użyj popychacza ⑥ i jego pokrwyę ⑤ w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego środka do mycia naczyń.
- 6) Po zakończeniu przetwarzania produktów przestaw przelącznik obrotowy robota kuchennego w połozenie 0 i wyjmij wtyk kabla zasilającego z gniazda elektrycznego.

Demontaż

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- ▶ Przed demontażem nasadki-tarki odłącz urządzenie od sieci elektrycznej!

- 1) Wyjmij włożony wcześniej bęben z nasadki-tarki. W tym celu obróć nasadkę nieco w lewo.
- 2) Naciśnij mały przycisk obok lejka do napełniania ⑦ na robocie kuchennym i obróć nasadkę w bok, następnie zdejmij ją z robota kuchennego.

Czyszczenie i pielęgnacja

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- ▶ Zachowaj ostrożność podczas czyszczenia bębnow. Mają one ostre krawędzie.

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

- ▶ Do czyszczenia nie należy stosować agresywnych lub chemicznych środków czyszczących. Mogłyby one uszkodzić powierzchnie!

- 1) Myj bębny ① ② ③ ④, nasadkę-tarkę, popychacz ⑥ i jego pokrwyę ⑤ w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego środka do mycia naczyń.
- 2) Spłucz następnie wszystkie elementy czystą wodą, aby nie pozostały na nich żadne pozostałości płynu do mycia naczyń.
- 3) Po umyciu dokładnie wysusz wszystkie elementy.

Utylizacja

Zutylizuj nasadkę-tarkę zgodnie z przepisami w sprawie ochrony środowiska.



Opakowanie urządzenia wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska naturalnego, które można oddać w lokalnych punktach zbiórki.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować oryginalny paragon (dowód zakupu) na przyszłość. Ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem fiskalnym) oraz krótkim opisem, na czym polega wada oraz kiedy wystąpiła.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Wykonanie naprawy lub wymiana produktu nie rozpoczyna biegu nowego okresu gwarancji.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja dotyczy wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktów, które są narażone na normalne zużycie, a zatem mogą być uważane za części ulegające zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączniki, akumulatory, formy do pieczenia lub części wykonane ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (np. IAN 12345) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na grawerowanej tabliczce znamionowej, umieszczonej na stronie tytułowej instrukcji (poniżej po lewej) lub na naklejce z tyłu albo na spodzie.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie.

Serwis



Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 281064 - A

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stan informacij:

01 / 2017 · Ident.-No.: SKV1200A1-A-092016-2

IAN 281064 - A